

## LES VERSIONS DE L'ÉPOPÉE DE SOUNDJATA

Stephen Belcher

EPISODES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
1. Origines du Manding																												
A. La Mecque			x		x	x	x		x	x		x		x	x		x	x			x	x		x		x	x	
B. Le Manding	x	x	x	x	x		x		x	x			x	x			x	x			x	x	x	x		x	x	
2. Buffle du Do		*					x	x				x	x	x	x	x	x			?		x	x	x		x	x	
3. Naissance de Soundjata	x						x	x									x	x		x			x	?		x	x	
4. Soundjata se lève	x		x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x		x	x		x	x	x	x	x	
5. Les sorcières du Manding	x		?	?	?	?	x	x	x		x		x	x			x	x		x			x	x		x	x	
6. Exil	x	x	x	?	x		x	x	x				x	?	x		x	x	x	x				x	x	x	x	x
7. Le balafon de Soumangourou		*	?				?	?		x	?		x	?	x		x	x	x		?		x	x		x	x	
8. Soundjata est cherché	x	x	x				x	x	?	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x			x	x		x	x	
9. Le décès de Sogolon	x	x		x			x	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x			x	x	x	x	x	
10. La séduction de Soumangourou	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x		x		x		x	x	x	x	x		x			x	?	
11. Soumangourou convaincu	x	x	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x	x		x	x	x	x	x		x	x		x	x	
12. La conquête du pays de Djolof	x							x	?					x			x	x		?						x	x	

### Notes

? = veut dire qu'une episode est tranformée.

\* = référence à une deuxième version (plus courte)

1. Origines: Origines du Manding; Jon Bilal dans La Mecque; les frères Simbong dans le Manding.

3. Naissance de Soundjata: l'histoire de la naissance simultanée de Dankaran Touman et Soundjata; exclues sont des autres versions d'une naissance extraordinaire.

5/6. Ordre souvent renversé.

<b>Edition</b>	<b>Date</b>	<b>Informateur</b>	<b>Source</b>	<b>Langage</b>
1	1892	Anonyme	Quiquandon	Français
2	1898	Anonyme	Monteil 1966	Français
	1895-1900	Nioro manuscrits* (* informateurs additionnels: Hadi Ba et Mamadou Sallama)	Adam, Arnaud, Delafosse, Labouret	Français
3		Anonyme	Adam 1904, pp. 39-47	Français
4		Anonyme	Arnaud 1912, pp. 144-185	Français
5		Mamadi Aissa	Delafosse 1913 (manuscrit arabe)	Français
6		Mamadi Aissa Kaba	Labouret 1929, pp. 209-210.	Français
7	pre-1909	Kieba Koate, alias Korongo	Frobenius 1913, 1921	Allemand
8	ca. 1910	Kande Kanote	De Zeltner 1913, pp. 1-36	Français
9	ca. 1910	Habibou Sissoko	De Zeltner 1913, pp. 37-45	Français
10	1924	Anonyme	Vidal	Français
11	1937	Mamby Sidibe	Sidibe 1959	Français
12	ca. 1950.	Anonyme	Humblot	Français
13	1957	Mamadou Kouyate	Niane 1960	Français
14	ca. 1963	Ibrahima Kante	I. Kante (1979?)	Français
15	ca. 1965	Babu Conde	Laye Camara	Français
16	1967	Tiemoko Kone	Doucoure & Martal 1970	Bilingue/Français
17	1967	Fadigi Sisoko	Johnson 1978, 1986	Bilingue/Anglais
18	1968	Kele Monson Diabate	Moser 1974 (voir aussi: Massa Makan Diabate 1970, 1975, 1986)	Bilingue/Anglais
19	1968	Dembo Kanute	Innes 1974, pp. 260-323	Bilingue/Anglais
20	1969	Bamba Suso	Innes 1974, pp. 34-135	Bilingue/Anglais
21	1969	Banna Kanute	Innes 1974, pp. 136-259	Bilingue/Anglais
22	ca. 1970	Mahan Djebahate	Camara 1992	Bilingue/Français
23	1974	Magan Sisoko	Johnson 1978, 1979	Bilingue/Français
24	1975-6	Wa Kamissoko	Cisse & Kamissoko, 1988, 1991	Bilingue/Français
25	ca. 1975	Amadou Jeebaate	<i>Recueil de littérature. manding</i>	Bilingue/Français
26	1979	Kanku Madi Jabate	Ly-Tall, Camara & Diouara. 1987	Bilingue/Français
27	1992	Lansine Diabate	Jansen, Duintjer & Tamboura 1995	Bilingue/Français